

Uputstvo za upotrebu

PHILIPS blender HR3041/00

PHILIPS



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/philips-blender-hr304100-akcija-cena/>

PHILIPS

HR3040
HR3041



11 Welcome, Get started!	12 Dobro došli, započnite!	13 Bine a venit, începeți!
14 Dobro pozdrav, do dobrovega dne!	15 Dobro pozdrav, do dobrovega dne!	16 Dobro pozdrav, do dobrovega dne!
17 Vidimo vas v sekoli začnimo!	18 Vidimo vas v sekoli začnimo!	19 Vidimo vas v sekoli začnimo!
20 Velkommen, kom godt i gang!	21 Velkommen, kom godt i gang!	22 Velkommen, kom godt i gang!
23 Willkommen! Legen Sie los!	24 Willkommen! Legen Sie los!	25 Willkommen! Legen Sie los!
26 Appliances can be used by persons with reduced mental capabilities or lack of experience and knowledge. If they have been given instruction or supervision concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards and knowledge of it, they can use the appliance.	27 Appliances can be used by persons with reduced mental capabilities or lack of experience and knowledge. If they have been given instruction or supervision concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards and knowledge of it, they can use the appliance.	28 Appliances can be used by persons with reduced mental capabilities or lack of experience and knowledge. If they have been given instruction or supervision concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards and knowledge of it, they can use the appliance.
29 Hoi, empecemos!	30 Hoi, empecemos!	31 Hoi, empecemos!
32 Tere tulemast, alustage!	33 Tere tulemast, alustage!	34 Tere tulemast, alustage!
35 Tere tulest, alustage!	36 Tere tulest, alustage!	37 Tere tulest, alustage!
38 Bienvenue, débutez!	39 Bienvenue, débutez!	40 Bienvenue, débutez!
41	42	43

44 Registration and benefits	45 Registracija i prednosti	46 Inregistrare și beneficii
47 Перевірка в режимі чат	48 Registracija s prednostima	49 Registracija s prednostima
50 Registracija a výhod	51 Registracija a výhod	52 Registracija a výhod
53 Registrering og fordele	54 Registrering og fordele	55 Registrering og fordele
56 Registrering und Vorteile	57 Registrering und Vorteile	58 Registrering und Vorteile
59 Registrering og fordele	60 Registrering og fordele	61 Registrering og fordele
62 Registrering og fordele	63 Registrering og fordele	64 Registrering og fordele
65 Registrering og fordele	66 Registrering og fordele	67 Registrering og fordele
68 Registrering og fordele	69 Registrering og fordele	70 Registrering og fordele
71 Registrering og fordele	72 Registrering og fordele	73 Registrering og fordele
74 Registrering og fordele	75 Registrering og fordele	76 Registrering og fordele
77 Registrering og fordele	78 Registrering og fordele	79 Registrering og fordele
80 Registrering og fordele	81 Registrering og fordele	82 Registrering og fordele
83 Registrering og fordele	84 Registrering og fordele	85 Registrering og fordele
86 Registrering og fordele	87 Registrering og fordele	88 Registrering og fordele
89 Registrering og fordele	90 Registrering og fordele	91 Registrering og fordele
92 Registrering og fordele	93 Registrering og fordele	94 Registrering og fordele
95 Registrering og fordele	96 Registrering og fordele	97 Registrering og fordele
98 Registrering og fordele	99 Registrering og fordele	100 Registrering og fordele

101 Download app	102 Preuzmite aplikaciju	103 Descărcați aplicația
104 Изтеглете на приложението	105 Alkalmazást letölthető	106 Загваруу приложението
107 Stáhnout aplikaci	108 Download app	109 Preuzeti aplikaciju
110 Download app	111 Käyttöohjeiden luku	112 Prezentare aplicație
113 App herunterladen	114 Shikoni aplikacioni	115 Prezentare aplicație
116 Añah apporavici	117 Lietotes laplapie	118 Ladda ned app
119 Descarcar aplicacão	120 App downloaden	121 Uygulama'y indir
122 Kalkutse allalaadmine	123 Pobier aplikację	124 Загрузителне апликација
125 Lataa sovellus	126 Transferir aplicacão	127 Премекте в апликацијата
128 Télécharger l'application	129 Transferir aplicacão	130 Transferir aplicacão
131	132	133
134	135	136
137	138	139
140	141	142
143	144	145
146	147	148
149	150	151
152	153	154
155	156	157
158	159	160
161	162	163
164	165	166
167	168	169
170	171	172
173	174	175
176	177	178
179	180	181
182	183	184
185	186	187
188	189	190
191	192	193
194	195	196
197	198	199
200	201	202



English

Important

Read this important information leaflet carefully before you use the blender and save it for future reference.

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid injury.

- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged.
- Never use the appliance for or mill butter to switch the appliance on and off.

- Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

- Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

- Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- Do not touch the hot liquid or steam coming from the blender as it can be ejected out of the blender at a sudden steaming.

- The appliance is intended to be used in household only.
- Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when handling, emptying the container and during cleaning. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.

- Make sure the appliance is properly cleaned. Especially the surfaces in contact with food. Details of cleaning can be found in figure 6.
- Switch off the appliance and always disconnect from supply if it is left unplugged and before assembling, disassembling, approaching parts, you make use of cleaning.

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not exceed the maximum indication on the blender jar and the mill.

- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table.
- The appliance can only be switched on if the blender jar or the mill is assembled on the motor unit correctly.

Blender

- Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is running.
- Make sure the blade unit is securely fastened to the blender jar before you assemble the blender jar onto the motor unit.

- Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when handling, emptying the container and during cleaning. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.
- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-off, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Do not misuse the appliance to avoid potential injury.

- Never fill the blender jar with ingredients hotter than 80 °C.
- Do not process ingredients for more than 1.5 minutes at high speed. If you process at a high speed, do not put more than 1.25 litre in the blender jar when you process hot liquids or ingredients that tend to foam.

- If you do not use the blender jar, do not touch the blades. If you do not use the blender jar, do not touch the blades.
- Always make sure the lid is properly closed/assembled on the jar and the measuring cup is inserted properly in the lid before you switch on the blender.

- Do not let the appliance run for more than 2 minutes at a time.
- Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.

Note

- To ensure food stays fresh, do not store it in the tumbler for a long term.

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Built-in safety lock

This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar, the mill or the chopper bowl is assembled on the motor unit properly. If the blender jar, the mill or the chopper bowl is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.

Overheat protection

The appliance is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically which might occur during heavy processing jobs or if the appliance is used for a long time. If the blades are hot, let the blades cool down before you switch the appliance on and let it cool down to room temperature. Do not process ingredients that are hot or process ingredients that are hot for a long time.

Warranty and support

Verstuur of neem een jaar garantie af van de achterzijde van dit product. Deze garantie is niet geldig als de defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website www.philips.com/support.

Recipies

To prepare this recipe, you will need the Milli (Mini Chopper). It's important to note that the Milli (Mini Chopper) is not included in the standard order. To purchase the Milli (Mini Chopper), please visit our website www.philips.com/support.

200g Beef (2x200g cubes)

Put the beef cube in the Milli (Mini Chopper) and use Max. speed for 10 seconds.

Български

Важно: Преди да използвате блендера, прочетете внимателно табла брошура с важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

Никога не потапяйте задвижващия блок във вода или друга течност и не го мийте с чистачка за вазе. Почиставете задвижващия блок само с влажна кърпа.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не оставяйте уреда да работи без надзор. Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

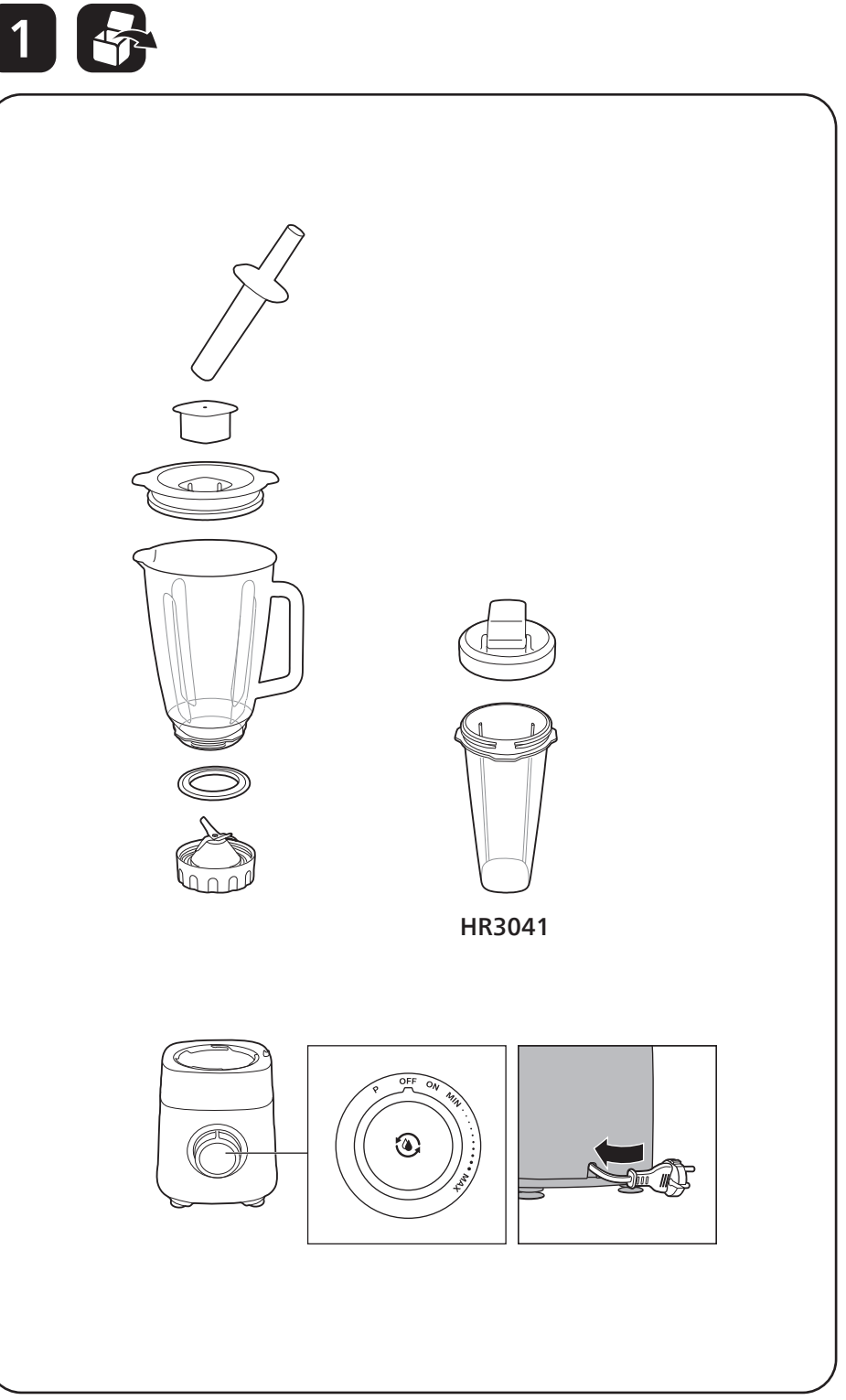
Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.

Никога не използвайте блендера, ако е повреден или ако е повреден кабелът му. Ако е повреден кабелът му, трябва да бъде сменен от Philips, сертифициран от Philips или подобен компетентен специалист.



11 Quick start	12 Bine a venit, începeți!	13 Bine a venit, începeți!
14 Dobro pozdrav, do dobrovega dne!	15 Dobro pozdrav, do dobrovega dne!	16 Dobro pozdrav, do dobrovega dne!
17 Vidimo vas v sekoli začnimo!	18 Vidimo vas v sekoli začnimo!	19 Vidimo vas v sekoli začnimo!
20 Velkommen, kom godt i gang!	21 Velkommen, kom godt i gang!	22 Velkommen, kom godt i gang!
23 Willkommen! Legen Sie los!	24 Willkommen! Legen Sie los!	25 Willkommen! Legen Sie los!
26 Appliances can be used by persons with reduced mental capabilities or lack of experience and knowledge. If they have been given instruction or supervision concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards and knowledge of it, they can use the appliance.	27 Appliances can be used by persons with reduced mental capabilities or lack of experience and knowledge. If they have been given instruction or supervision concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards and knowledge of it, they can use the appliance.	28 Appliances can be used by persons with reduced mental capabilities or lack of experience and knowledge. If they have been given instruction or supervision concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards and knowledge of it, they can use the appliance.
29 Hoi, empecemos!	30 Hoi, empecemos!	31 Hoi, empecemos!
32 Tere tulemast, alustage!	33 Tere tulemast, alustage!	34 Tere tulemast, alustage!
35 Tere tulest, alustage!	36 Tere tulest, alustage!	37 Tere tulest, alustage!
38 Bienvenue, débutez!	39 Bienvenue, débutez!	40 Bienvenue, débutez!
41	42	43
44	45	46
47	48	49
50	51	52
53	54	55
56	57	58
59	60	61
62	63	64
65	66	67
68	69	70
71	72	73
74	75	76
77	78	79
80	81	82
83	84	85
86	87	88
89	90	91
92	93	94
95	96	97
98	99	100

101 Digital manual	102 Digitalni priročnik	103 Manual digital
104 Изтеглете на приложението	105 Alkalmazást letölthető	106 Загваруу приложението
107 Stáhnout aplikaci	108 Download app	109 Preuzeti aplikaciju
110 Download app	111 Käyttöohjeiden luku	112 Prezentare aplicație
113 App herunterladen	114 Shikoni aplikacioni	115 Prezentare aplicație
116 Añah apporavici	117 Lietotes laplapie	118 Ladda ned app
119 Descarcar aplicacão	120 App downloaden	121 Uygulama'y indir
122 Kalkutse allalaadmine	123 Pobier aplikację	124 Загрузителне апликација
125 Lataa sovellus	126 Transferir aplicacão	127 Премекте в апликацијата
128 Télécharger l'application	129 Transferir aplicacão	130 Transferir aplicacão
131	132	133
134	135	136
137	138	139
140	141	142
143	144	145
146	147	148
149	150	151
152	153	154
155	156	157
158	159	160
161	162	163
164	165	166
167	168	169
170	171	172
173	174	175
176	177	178
179	180	181
182	183	184
185	186	187
188	189	190
191	192	193
194	195	196
197	198	199
200	201	202

101 Download app	102 Preuzmite aplikaciju	103 Descărcați aplicația
104 Изтеглете на приложението	105 Alkalmazást letölthető	106 Загваруу приложението
107 Stáhnout aplikaci	108 Download app	109 Preuzeti aplikaciju
110 Download app	111 Käyttöohjeiden luku	112 Prezentare aplicație
113 App herunterladen	114 Shikoni aplikacioni	115 Prezentare aplicație
116 Añah apporavici	117 Lietotes laplapie	118 Ladda ned app
119 Descarcar aplicacão	120 App downloaden	121 Uygulama'y indir
122 Kalkutse allalaadmine	123 Pobier aplikację	124 Загрузителне апликација
125 Lataa sovellus	126 Transferir aplicacão	127 Премекте в апликацијата
128 Télécharger l'application	129 Transferir aplicacão	130 Transferir aplicacão
131	132	133
134	135	136
137	138	139
140	141	142
143	144	145
146	147	148
149	150	151
152	153	154
155	156	157
158	159	160
161	162	163
164	165	166
167	168	169
170	171	172
173	174	175
176	177	178
179	180	181
182	183	184
185	186	187
188	189	190
191	192	193
194	195	196
197	198	199
200	201	202



English

Important

Read this important information leaflet carefully before you use the blender and save it for future reference.

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid injury.

- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged.
- Never use the appliance for or mill butter to switch the appliance on and off.

- Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

- Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

- Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- Do not touch the hot liquid or steam coming from the blender as it can be ejected out of the blender at a sudden steaming.

- The appliance is intended to be used in household only.
- Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when handling, emptying the container and during cleaning. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.

- Make sure the appliance is properly cleaned. Especially the surfaces in contact with food. Details of cleaning can be found in figure 6.
- Switch off the appliance and always disconnect from supply if it is left unplugged and before assembling, disassembling, approaching parts, you make use of cleaning.

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not exceed the maximum indication on the blender jar and the mill.

- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table.
- The appliance can only be switched on if the blender jar or the mill is assembled on the motor unit correctly.

Blender

- Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is running.
- Make sure the blade unit is securely fastened to the blender jar before you assemble the blender jar onto the motor unit.

- Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when handling, emptying the container and during cleaning. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.
- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.</

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Philips, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/philips-blender-hr304100-akcija-cena/>